

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 47

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## La capitale du sourire retrouvé

- Clinique « Best of Budapest »
- Traitements chirurgico-dentaires complexes avec garantie
- Plus de 22 000 implants dentaires posés
- Plan de traitement (devis) gratuit sur radiographie panoramique
- Médecins-dentistes ayant des diplômes internationaux
- Équipe parlante français
- Laboratoire dentaire et techniciens sur place
- Transferts gratuits pour vos déplacements aéroport – hôtel – clinique
- Vols « low cost » directs

**Réductions exceptionnelles**, offre valable jusqu'au 30 septembre 2013 (veuillez citer No Ref. G6):

- **20%** pour les couronnes définitives en Zircon
- **50%** pour le blanchiment professionnel ZOOM
- **CAMLOG Implant System** (Bale, Suisse), **15%** de réduction pour les implants dentaires Camlog soit **750 CHF par implant!**

Hongrie, 1024 Budapest, Margit krt. 67. I. /2.  
Tél.: 00 33 1 79 97 38 13 | 00 36 1 422 08 08  
E-mail: info@implantcenter.fr  
Site internet: www.implantcenter.fr

**IMPLANT CENTER**  
Clinique de Dentisterie et de Stomatologie

estimations & conseils gratuits !  
confiez-nous votre bien immobilier !  
taux de courtage très intéressants !



disponibilité & conseil  
écoute & empathie  
expérience & compétence  
efficacité & succès

**BAOUR IMMOBILIER**  
chemin de villette 12 - 1096 - villette / lavaux  
021 799 30 30 - info@baour-immo.ch - www.baour-immo.ch

**SRS SA**  
Services Réhabilitation  
Moyens Auxiliaires  
E-mail: info@srsa.ch



**Handilift S.à.r.l.**  
Sièges et plates-formes d'escaliers  
Élévateurs verticaux  
E-mail: info@handilift.ch

Tél. 021 801 46 61 - Fax 021 801 46 50  
Z.I. Le Trési 6C - CP 64 - CH-1028 Prévêrenges



**Sièges et plates-formes monte-escaliers**  
Equipements et accessoires pour la salle de bains et les toilettes. Soulève-personnes et accessoires. Assistance à la marche. Fauteuils roulants. Scooters électriques.

**Location et vente de lits médicalisés. Mobilier et installations pour soins à domicile avec le meilleur rapport qualité/prix**

Rollators dès 99.-  
Location de lits 70.- mensuelle  
Scooter électrique dès 3'500.-  
[www.srs-handilift.ch](http://www.srs-handilift.ch)

*Pour recevoir une documentation gratuite, veuillez nous retourner cette annonce*

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
NPA \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

**Des professionnels au service de personnes handicapées ou âgées**



**Fauteuils relax/releveur**

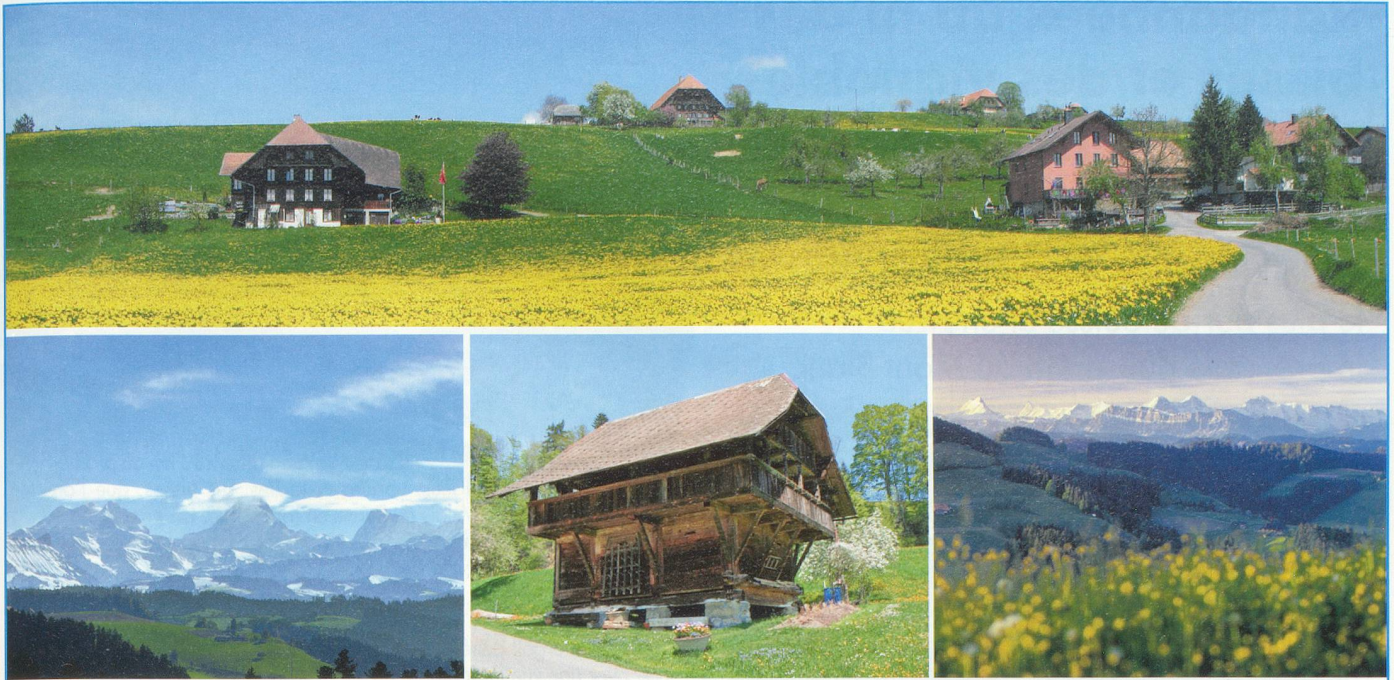


**Lits électriques**

**MEDITEC SA**

case postale 9 - 1038 Bercher (VD)  
Tél. 021 887 02 10 - Fax 021 887 02 11  
E-mail: info@meditec.ch - Site internet: www.meditec.ch  
Points de vente à Marin (NE) et à Sion (VS)





# Bienvenue au pays de l'Emmental

Cet été, fabriquez votre propre fromage lors de cette escapade gourmande.

**Mercredi 24 juillet 2013 – Mercredi 21 août 2013**

Célèbre pour son fromage à trous, la région de l'Emmental a su conserver son authenticité et perpétuer les traditions. Cette contrée est d'ailleurs l'un des berceaux historiques de la lutte suisse. Châteaux, ponts de bois, fromagerie de démonstration, musées, sentiers à thèmes, fabricants de cors des Alpes, fermes idylliques, toutes les curiosités et activités proposées fleurissent bon le patriotisme helvétique. Les amoureux de la nature apprécient quant à eux son paysage vallonné et ses splendides panoramas.

## PROGRAMME

Départ le matin de différentes villes en Suisse romande à destination d'Affoltern. Visite guidée de la fromagerie «Emmentaler Schaukäserei», découverte du mode de production du célèbre emmental AOC et initiation à la fabrication du fromage blanc. Direction Schangnau pour le repas de midi au restaurant Kemmeriboden ouvert depuis plus de 170 ans. Retour en fin d'après-midi.

## PRESTATIONS

- Voyage en car tout confort
- La visite guidée et l'initiation à la fabrication du fromage
- Le repas de midi avec ¼ vin, eau minérale et 1 café inclus

## NON INCLUS

- Pause café
- Dépenses personnelles

## LE MENU

- Salade de saison  
\*\*\*
- Soupe aux champignons  
\*\*\*
- Rôti de porc, veau et poulet  
Pommes-frites  
Légumes de saison  
\*\*\*
- Crème brûlée et meringue  
à la crème fouettée  
\*\*\*
- ¼ dl vin, minérale, 1 café

## HORAIRE ET LIEUX DE DÉPART

### Mercredi 24 juillet 2013

- 06h00 Genève aéroport, parc niveau arrivée
- 07h00 Lausanne, gare CFF
- 07h40 Yverdon-les-Bains, gare CFF
- 08h15 Neuchâtel, gare CFF
- 08h50 Morat, gare CFF

### Mercredi 21 août 2013

- 07h00 Martigny, gare CFF
- 07h40 Vevey, gare CFF
- 08h20 Fribourg, parking Saint-Léonard

**155 fr.**  
Prix spécial  
**Généralions Plus**  
(non-abonnés  
175 fr.)

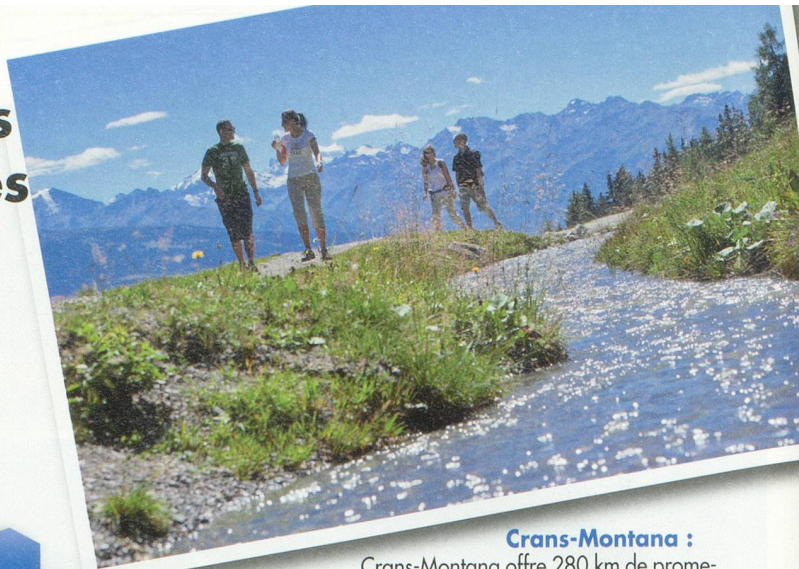
Pour s'inscrire: 021 321 14 21 ou email: [voyage@generationsplus.ch](mailto:voyage@generationsplus.ch)

# Randonnées au fil des bisses et des vignobles dans les environs de Crans-Montana,

la station la plus ensoleillée avec l'air le plus pur de Suisse et une vue imprenable du Cervin au Mont Blanc

## helvetia Intergolf

HÔTEL \*\*\*\* APPARTHÔTEL



### Crans-Montana :

Crans-Montana offre 280 km de promenades balisées, variées et faciles. Les bisses, que l'on trouve uniquement en Valais en Suisse en font partie. Un panorama à couper le souffle, un climat régénérant par excellence sont les atouts authentiques de notre belle station !

### Hôtel :

L'Helvetia Intergolf bénéficie d'une situation calme, ensoleillée et centrale avec une vue imprenable sur les Alpes.

Découvrez un choix de chambres qui feront de vos vacances une expérience inoubliable !

Pour votre bien-être, profitez de notre piscine, jacuzzi, sauna et bain vapeur. Passez un moment convivial au chalet-bar et laissez-nous vous gâter au cagnotzet ou au restaurant par notre cuisine aux saveurs suisses, italiennes et françaises. L'accueillante terrasse offre un parfait moment de sérénité. Le petit déjeuner et le dîner auront une toute autre saveur, au soleil ou à l'ombre d'un parasol !

**Notre hospitalité et l'ambiance chaleureuse vous enthousiasmeront !**

### Programme :

3 randonnées guidées le long des bisses  
1 randonnée à travers le vignoble suivie d'une dégustation de vin

Les randonnées sont de niveau facile à moyen et d'une durée d'environ 2h30 à 3h45. Pas de parcours vertigineux

1 jour de repos au milieu de la semaine.

Vous êtes accompagnés par Monsieur Urs Benz, le propriétaire de l'hôtel, randonneur averti et passionné

### Important :

la participation aux marches est facultative, car les vacances sont là pour se détendre et se ressourcer !

### Quand :

Avant- et arrière-saison : du lundi au dimanche

Haute saison : du dimanche au samedi

17 au 23 juin 2013 (lu - dim) / 1 au 7 juillet 2013 (lu - dim)

21 au 27 juillet 2013 avec un suppl. pour la haute saison (dim - sam)

4 au 10 août 2013 avec un suppl. pour la haute saison (dim - sam)

16 au 22 septembre 2013 (lu - dim)

30 septembre au 6 octobre 2013 (lu - dim)

### Notre offre: 7 jours (6 nuits)

Comprend 4 randonnées accompagnées, copieux buffet de petit-déjeuner, dîner à quatre plats (choix de 2 plats principaux), apéritif de bienvenue, peignoir et pantoufles, l'utilisation de l'espace wellness, parking dans le garage souterrain ou transferts depuis et à la gare de Montana, WIFI gratuit, TVA et service.

### Réservez directement auprès de l'hôtel !

Contact :

Appart \*\*\*\* Hotel Helvetia Intergolf

3963 Crans-Montana

Tél. 027 485 88 88 - Fax : 027 485 88 99

Mail : info@helvetia-intergolf.ch - Internet : www.helvetia-intergolf.ch



### Prix : 7 jours (6 nuits)

Chambre double avec balcon côté sud

**CHF 960.-** par personne, suppl. haute saison CHF 150.-

Chambre double supérieure avec balcon côté sud (1 chambre twin, 1 salon avec lit rabattable, 1 bain/WC et 1 douche/WC)

**CHF 1'080.-** par personne, suppl. haute saison CHF 180.-

Chambre double avec balcon côté nord en occupation single,

**CHF 1'080.-**, suppl. haute saison CHF 180.-

Les transports publics aux promenades (env. CHF 18.- avec abonnement demi tarif, sinon environ CHF 36.00) et la taxe de séjour de CHF 2,50 par personne / nuit ne sont pas inclus.

Cette offre n'est pas cumulable avec d'autres réductions spéciales.